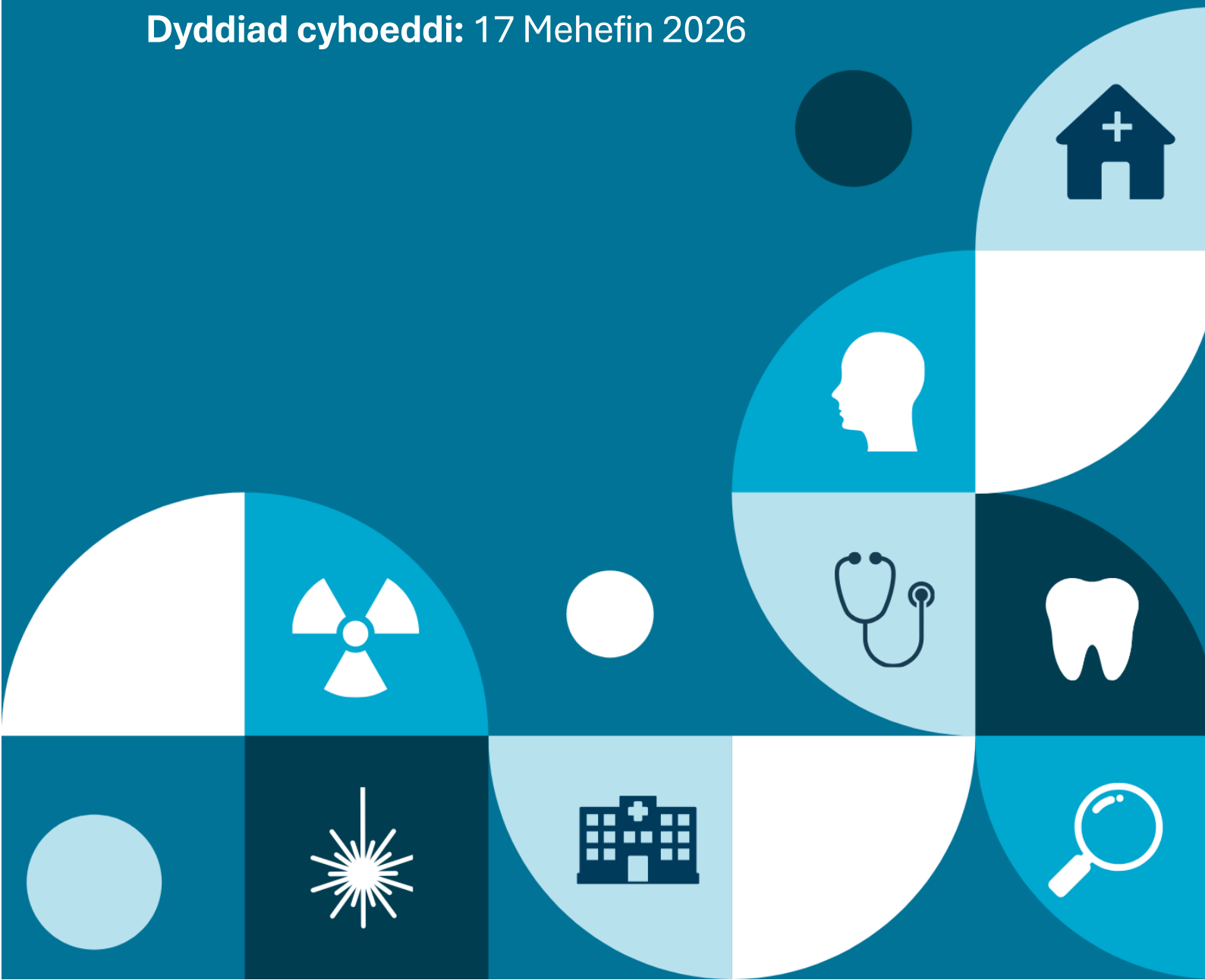


Adroddiad Arolygu ar gyfer Gofal Iechyd Annibynnol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

Vale Laser Skin Ltd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro

Dyddiad yr arolygiad: 17 Mawrth 2026

Dyddiad cyhoeddi: 17 Mehefin 2026



Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau amgen gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copi o bob adroddiad, pan gaiff ei gyhoeddi, ar gael ar ein [gwefan](#) neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhyd-y-car
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Neu:

Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: agic@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

ISBN Digidol 978-1-83745-633-8

© Hawlfraint y Goron 2026



Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw rheoleiddiwr ac arolygiaeth annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein Diben

Rydym yn gwirio diogelwch ac ansawdd gofal iechyd ledled Cymru.

Ein Gwerthoedd

Rydym yn rhoi pobl wrth wraidd yr hyn a wnawn.

Rydym yn:

Annibynnol – rydym yn ddiuedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud.

Gwrthrychol – rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth.

Pendant – rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws.

Cynhwysol – rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith.

Cymesur – rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae ei angen fwyaf.

Ein Gweledigaeth

Dyfodol lle mae gofal iechyd yng Nghymru yn ddiogel, yn effeithiol ac o ansawdd uchel i bawb.

Ein Blaenoriaethau

Rhoi Pobl yn Gyntaf – Byddwn yn canolbwyntio ar y risgiau mwyaf y mae pobl a chymunedau yn eu hwynebu wrth iddynt ddefnyddio gwasanaethau gofal iechyd nawr ac yn y dyfodol.

Dysgu a Gweithio Gyda'n Gilydd – Byddwn yn cydweithio â phartneriaid er mwyn rhannu gwersi a ddysgwyd ac ysgogi gwelliannau parhaus.

Buddsoddi yn Ein Pobl – Byddwn yn sicrhau bod ein pobl yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi, eu gwerthfawrogi a'u grymuso.

Cymryd Camau sydd o Bwys – Byddwn yn cymryd camau i wella ansawdd a diogelwch gofal iechyd ar gyfer dyfodol Cymru.



Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom	5
2. Crynodeb o'r arolygiad	6
3. Yr hyn a nodwyd gennym.....	9
Ansawdd Profiad y Claf	9
Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol	12
Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth.....	15
4. Y camau nesaf.....	16
Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad	17
Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith	18
Atodiad C – Cynllun gwella	19



1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Vale Laser Skin Ltd ar 17 Mawrth 2026.

Cynhaliwyd yr arolygiad gan un o arolygwyr gofal iechyd AGIC.

Yn ystod yr arolygiad, gwnaethom wahodd cleifion neu eu gofalwyr i gwblhau holiadur er mwyn dweud wrthym am eu profiad o ddefnyddio'r gwasanaeth. Cwblhawyd cyfanswm o 12 o holiaduron. Gwnaethom hefyd siarad â'r staff a oedd yn gweithio yn y gwasanaeth yn ystod ein harolygiad. Mae'r adborth a rhai o'r sylwadau a gawsom yn ymddangos yn yr adroddiad.

Lle bo dyfyniadau yn y cyhoeddiad hwn, mae'n bosibl eu bod wedi cael eu cyfieithu o'u iaith wreiddiol.

Noder bod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:

Gwelsom fod cleifion yn cael lefel dda o ofal yn Vale Laser Clinic Ltd. Roedd trefniadau cadarn ar waith i gefnogi eu preifatrwydd a'u hurddas yn llawn. Roedd cleifion yn cael eu trin mewn ffordd urddasol a pharchus drwy gydol eu taith. Roedd y systemau a oedd ar waith i gofnodi ac ymateb i adborth gan gleifion yn foddhaol ac roedd y trefniadau ar gyfer cynllunio gofal yn cael eu rheoli'n dda yn y lleoliad.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd yr ardal drin yn lân, yn cynnwys digon o gyfarpar ac yn addas ar gyfer y triniaethau a ddarperir
- Roedd cleifion yn cael gwybodaeth glir a oedd yn eu galluogi i wneud penderfyniadau gwybodus am eu gofal
- Roedd tystiolaeth yn dangos bod cleifion yn fodlon ar y triniaethau a'r gwasanaeth yn gyffredinol
- Roedd hanesion meddygol a newidiadau i amgylchiadau yn cael eu trafod cyn i gleifion gael unrhyw driniaeth.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:

Gwelsom fod trefniadau cynhwysfawr ar waith i reoli'r risg o niwed i'r cleifion a darparu gofal mewn ffordd ddiogel ac effeithiol. Roedd y gweithdrefnau atal a rheoli heintiau yn cael eu rheoli'n briodol ac roedd cydymffurfiaeth y clinig â'r gofynion rheoliadol yn addas.

Roedd gan y lleoliad gydberthynas waith dda â'i Gyngorydd Diogelu rhag Laserau, a oedd o fudd i gleifion a'r staff. Gwelsom fod cofnodion cleifion yn cael eu trin a'u cwblhau'n gywir, a'u storio mewn system cofnodion electronig ddiogel. Nid oedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant ar ddiogelwch tân na Chydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd trefniadau diogel ar waith ar gyfer defnyddio'r cyfarpar laser
- Roedd y trefniadau ar gyfer cadw cofnodion yn gadarn.

Gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Gwelsom nad oedd pob aelod o'r staff yn cydymffurfio â'r gofynion ar gyfer hyfforddiant ar ddiogelwch tân a hyfforddiant ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:

Roedd y trefniadau arwain a rheoli a oedd ar waith yn foddhaol. Roedd polisiau clir a chynhwysfawr ar waith i roi arweiniad i'r staff, gan gynnwys polisi cwynion a pholisi hyfforddiant. Gwelwyd bod y prosesau ar gyfer sefydlu a datblygiad proffesiynol parhaus yn briodol.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd yr holl gofnodion staffio y gwnaethom edrych arnynt yn gyflawn
- Roedd y systemau a oedd ar waith i gofnodi ac ymateb i adborth a chwynion gan gleifion yn briodol.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan gleifion

Cyn ein harolygiad, gwnaethom wahodd cleifion i roi adborth yn electronig neu ar bapur a gwnaethom gasglu'r adborth hwnnw yn ystod ein harolygiad. Gwnaethom gasglu 12 o holiaduron.

Isod, nodir canlyniadau'r holiadur i gleifion a gynhaliwyd yn Vale Laser Skin Ltd a oedd yn canolbwyntio ar brofiadau cleifion a'u hadborth am driniaethau laser.

Roedd pob un o'r cleifion o'r farn bod y lleoliad yn lân iawn a gwnaethant gadarnhau bod mesurau atal a rheoli heintiau yn cael eu dilyn yn gyson.

Roedd pawb a ymatebodd yn cytuno'n gryf eu bod wedi cael digon o wybodaeth am opsiynau triniaeth, risgiau a manteision, bod y staff wedi gwirio eu hanes meddygol, eu bod wedi llofnodi ffurflenni cydsynio, a'u bod wedi cael prawf croen cyn cael triniaeth. Roedd y rhan fwyaf hefyd yn cytuno bod costau wedi cael eu cyfleu'n glir.

Roedd pob un o'r cleifion yn cytuno'n gryf bod y staff wedi eu trin ag urddas a pharch, wedi diogelu eu preifatrwydd, wedi esbonio triniaethau, wedi gwrando ar gwestiynau ac wedi eu cynnwys mewn penderfyniadau gofal iechyd.

Roedd sylwadau'r cleifion yn cynnwys y canlynol:

“Aelod o staff proffesiynol a chyfeillgar a wnaeth i mi deimlo'n gyfforddus gan esbonio popeth am y driniaeth er mwyn i mi allu deall. Rhoddodd dawelwch meddwl i mi ac rwyf wrth fy modd â'r canlyniadau. Diolch.”

“Gwnaed i mi deimlo'n gyfforddus iawn.”

“Staff hynod broffesiynol a gwybodus.”

“Staff hyfryd. Cyfleusterau glân. Canlyniad cadarnhaol bob tro.”

“Clinig proffesiynol a chroesawgar iawn.”

“Mae X yn wybodus iawn ac yn ateb pob cwestiwn. Mae'n hawdd iawn meithrin cydberthynas â hi ac rwyf bob amser wedi teimlo'n gyfforddus iawn ym mhob apwyntiad.”

“Mae'r staff yn wybodus iawn, yn barod i helpu ac yn gyfeillgar. Maen nhw'n broffesiynol iawn, yn eich trin ag urddas a pharch, ac yn gwneud i chi teimlo'n gyfforddus. Mae'r amgylchedd bob amser yn lân ac yn breifat.”

Hybu, diogelu a gwella iechyd

Gwnaethom edrych ar gofnodion 5 claf a gwelsom fod cleifion yn rhoi hanes iechyd a hanes meddygol manwl cyn cael eu triniaeth gychwynnol, ac eto cyn cael unrhyw driniaethau dilynol. Gwnaethom gadarnhau bod y staff yn llofnodi ac yn dyddio cofnodion.

Roedd y system cofnodion electronig yn cynnwys llwybr archwilio i ddangos enw'r gweithredwr a gwblhaodd y cofnod gyda'r claf a chydsyniad i'r driniaeth.

Urddas a pharch

Gwnaethom gadarnhau bod yr ardal ymgynghori yn cael ei defnyddio ar gyfer un claf yn unig ar y tro a bod triniaethau bob amser yn cael eu cynnal yn yr ystafell drin briodol. Roedd drws y gellid ei gloi ar bob ystafell drin er mwyn cynnal preifatrwydd, ac nid oedd modd i unrhyw un arall glywed sgyrsiau.

Cadarnhaodd y gweithredwr y gallai cleifion newid, pe bai angen, yn yr ystafell drin y gellid ei chloi, ac y byddai'n gadael yr ystafell er mwyn cynnal preifatrwydd ac urddas y claf.

Gwnaethom gadarnhau bod polisi hebryngwyr ar waith ond bod y rhan fwyaf o gleifion yn dewis mynychu'r clinig ar eu pen eu hunain. Fodd bynnag, darperir cyfarpar amddiffyn y llygaid priodol os bydd hebryngwr yn bresennol.

Gwybodaeth i gleifion a chydsyniad cleifion

Gwelsom fod cleifion yn cael digon o wybodaeth i'w helpu i wneud penderfyniad gwybodus am eu triniaeth. Dywedwyd wrthym fod cleifion yn cael ymgynghoriad wyneb yn wyneb lle y byddai'r gweithredwr yn trafod risgiau, manteision a chanlyniadau disgwylidig y driniaeth arfaethedig.

Gwnaethom edrych ar gofnodion 5 claf a gwelsom fod y ddogfennaeth gydsynio o safon dda. Gwnaethom gadarnhau bod cydsyniad yn cael ei gasglu cyn y driniaeth gychwynnol ac ym mhob apwyntiad dilynol.

Cyfathrebu'n effeithiol

Mae gwybodaeth i gleifion ar gael ar wefan y clinig, ar ffurf taflen, a thrwy drafodaeth ar lafar er mwyn helpu cleifion i ddeall eu hopsiynau o ran triniaeth.

Caiff y rhan fwyaf o wybodaeth ei rhannu'n electronig cyn yr apwyntiad, a dywedodd y Rheolwr Cofrestredig wrthym y caiff cleifion eu hatgoffa o'r wybodaeth hon yn ystod yr ymgynghoriad wyneb yn wyneb. Gwelsom dystiolaeth ddogfennol o hyn yn y cofnodion a welsom.

Dywedwyd wrthym fod un siaradwr Cymraeg yn y clinig a allai ddarparu gwasanaethau a gwybodaeth drwy gyfrwng y Gymraeg pe bai angen.

Gwnaethom edrych ar y broses gwyno, a oedd yn cynnwys yr holl wybodaeth ofynnol, gan gynnwys â phwy y dylid cysylltu, amserlenni priodol ar gyfer ymateb a manylion cyswllt AGIC.

Roedd rhestr gynhwysfawr o brisiau triniaethau ar gael ar wefan y clinig ac ar ffurf taflen, a oedd ar gael yn ardal aros y clinig.

Cynllunio a darparu gofal

Gwelsom dystiolaeth bod trafodaethau am driniaethau wedi cael eu cynnal mewn modd amserol cyn y driniaeth a bod yr holl risgiau a manteision wedi cael eu hesbonio a'u dogfennu. Roedd ymatebion y cleifion wedi'u dogfennu hefyd.

Gwelsom fod cofrestr triniaethau ysgrifenedig ar gael ar gyfer pob uned laser a oedd yn cynnwys manylion y claf, yr ymateb i'r prawf croen, paramedrau'r driniaeth, y dyddiad a'r math o driniaeth, manylion y gweithredwr ac ymateb y claf i'r driniaeth.

Cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol

Roedd gan y clinig bolisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant ar waith, i ddangos ei ymrwymiad i sicrhau mynediad teg i bob unigolyn at wasanaethau a bod pob unigolyn yn cael ei drin yn gyfartal.

Nid oedd tri allan o'r pedwar aelod o staff yn y clinig wedi cwblhau hyfforddiant ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.

Dylai'r Rheolwr Cofrestredig sicrhau bod pob aelod o'r staff yn y clinig yn cwblhau hyfforddiant ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.

Ymgysylltu â dinasyddion a'u hadborth

Roedd gan y clinig system sefydledig ar gyfer casglu ac adolygu adborth gan gleifion fel rhan o'i brosesau monitro ansawdd. Roedd adborth gan gleifion yn cael ei gyhoeddi ar wefan y clinig, sy'n dangos tryloywder a bod y gwasanaeth yn ystyried ac yn gweithredu ar adborth er mwyn llywio gwelliannau i'r gwasanaeth.

Gallai cleifion roi adborth drwy amrywiaeth o ddulliau, gan gynnwys y canlynol:

- Blwch adborth gan gleifion yn y clinig
- Cyfryngau cymdeithasol
- Opsiynau adborth dienw.

Roedd yr amrywiaeth hon o ddulliau yn sicrhau bod cleifion yn gallu rhannu eu barn mewn ffordd a oedd yn addas iddynt, gan helpu i ddatblygu'r gwasanaeth yn barhaus.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Yr Amgylchedd

Roedd yr amgylchedd yn lân, mewn cyflwr da ac yn cynnwys cyfarpar priodol i helpu i ddarparu'r triniaethau y mae'r gwasanaeth wedi'i gofrestru i'w darparu yn ddiogel.

Roedd y clinig wedi'i gwblhau i safon dda ac roedd yn lân ac yn drefnus, heb unrhyw beryglon amlwg.

Roedd yr ystafelloedd trin yn cynnwys digon o gyfarpar, yn addas at y diben ac yn cael eu cynnal a'u cadw er mwyn gallu darparu gofal diogel ac effeithiol.

Rheoli risg ac iechyd a diogelwch

Roedd trefniadau cadarn ar waith i sicrhau bod y peiriannau laser yn cael eu gweithredu'n ddiogel ac yn unol â chanllawiau perthnasol.

Roedd profion offer cludadwy (PAT) wedi'u cynnal ar bob darn o gyfarpar trydanol i safon ofynnol.

Ar y cyfan, gwelsom fod trefniadau boddhaol ar waith i sicrhau diogelwch tân, a bod diffoddwyr tân a oedd wedi cael eu gwasanaethu'n briodol wedi'u gosod ar y waliau'n gywir gydag arwyddion clir. Roedd yr allanfeydd tân wedi'u nodi'n glir ac roedd arwyddion priodol i'w gweld. Roedd tystiolaeth bod y systemau canfod tân yn cael eu gwirio'n rheolaidd, ac roedd hyn yn cael ei wneud mewn partneriaeth â gweddill yr adeilad.

Roedd arwyddion dim smygu wedi'u harddangos yn glir. Roedd asesiad risg tân ar waith a disgrifiodd y rheolwr cofrestredig sut yr ymdrinnir â'r camau a gaiff eu nodi a sut y cânt eu cofnodi.

Gwelsom nad oedd dau allan o'r pedwar aelod o staff wedi cwblhau eu hyfforddiant diogelwch tân.

Dylai'r Rheolwr Cofrestredig sicrhau bod pob aelod o'r staff yn y clinig wedi cwblhau hyfforddiant diogelwch tân.

Roedd pecyn cymorth cyntaf ar gael ac roedd yn cynnwys eitemau addas, ond roedd y dyddiad ar bob eitem wedi mynd heibio. Archebwyd pecyn cymorth cyntaf newydd ar ddiwrnod yr arolygiad ac anfonwyd cadarnhad i AGIC yn rhoi sicrwydd bod pecyn cymorth cyntaf cyfredol bellach ar gael yn y clinig. **Ymdriniwyd â'r mater hwn ar unwaith yn ystod yr arolygiad a chyfeirir ato yn Atodiad A i'r adroddiad hwn.**

Roedd y rheolwr cofrestredig a'r holl weithredwyr wedi cwblhau hyfforddiant cymorth cyntaf.

Atal a rheoli heintiau a dihalogi

Roedd mesurau atal a rheoli heintiau effeithiol ar waith ym mhob rhan o'r gwasanaeth.

Roedd polisi atal a rheoli heintiau ar waith, a rheolwr y clinig oedd yr arweinydd. Gwelsom fod y staff yn dilyn amserlenni glanhau a bod cyfarpar diogelu personol a hylif diheintio dwylo priodol ar gael yn hwylus.

Disgrifiodd y staff y trefniadau glanhau, a gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant Atal a Rheoli Heintiau hyd at y lefel ofynnol. Roedd y mesurau hyn yn cyfrannu at amgylchedd clinigol diogel.

Diogelu plant a diogelu oedolion agored i niwed

Gwelsom nad oedd y clinig yn darparu triniaeth i unigolion o dan 18 oed yn unol â gofynion ei gofrestrriad. Roedd polisi a chanllawiau clir ar waith yn y clinig ar gyfer oedolion a oedd am gael triniaeth.

Gwelsom fod pob aelod o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant ar ddiogelu plant ac oedolion hyd at y lefel ofynnol.

Dyfeisiau, cyfarpar a systemau diagnostig meddygol

Mae chwech uned laser yn y clinig. Roedd pob uned mewn cyflwr da, yn lân yr olwg ac yn cydymffurfio â'r cofrestrriad ag AGIC.

Roedd arwyddion priodol ar ddrysau'r ystafelloedd trin i rybuddio pobl bod unedau laser yn cael eu defnyddio. Roedd swits allwedd ar yr unedau laser, ac roedd yr allwedd yn cael ei storio'n ddiogel pan nad oedd yn cael ei defnyddio, neu roedd system mynediad â chod ar waith.

Gwelsom fod yr unedau laser wedi cael eu gwasanaethu bob blwyddyn a bod gwiriadau mewnol yn cael eu cynnal.

Roedd contract ar waith gyda Chynghorydd Diogelu rhag Laserau sy'n meddu ar y cymwysterau addas. Roedd y Cynghorydd Diogelu rhag Laserau wedi cynnal ymweliad rhithwir â'r safle yn ystod y misoedd diwethaf ac roedd adroddiad priodol ar yr ymweliad ar gael. Roedd rheolau lleol a phrotocolau trin priodol ar waith. Fodd bynnag, ar ddiwrnod yr arolygiad, ni allai'r lleoliad ddarparu copïau o'r protocolau meddygol wedi'u llofnodi a'u hawdurdodi ar gyfer dwy o'r unedau laser. Anfonwyd copïau ohonynt i AGIC

ar ôl yr arolygiad gan roi sicrwydd bod ymarferydd meddygol wedi llofnodi'r protocolau meddygol ar gyfer yr unedau laser. **Ymdriniwyd â'r mater hwn ar unwaith yn ystod yr arolygiad a chyfeirir ato yn Atodiad A i'r adroddiad hwn.**

Roedd cyfarpar amddiffyn y llygaid addas ar gael i gleifion a gweithredwyr, yn unol â'r rheolau lleol, a disgrifiodd y Rheolwr Cofrestredig wiriadau rheolaidd i sicrhau bod y cyfarpar yn addas i'w ddefnyddio a'i fod yn cael ei ddihalogi.

Cymryd rhan mewn gweithgareddau gwella ansawdd

Roedd adborth gan gleifion yn cael ei adolygu a'i drafod yn rheolaidd yn y clinig er mwyn llywio gwelliant parhaus.

Technoleg rheoli gwybodaeth a chyfathrebu

Roedd cofnodion cleifion ar ffurf electronig, yn cael eu cadw i safon dda ac yn cynnwys manylion clinigol priodol.

Roedd yr holl wybodaeth am driniaethau ar gael ar y wefan ac yn cael ei thrafod yn ystod yr ymgynghoriad.

Rheoli cofnodion

Roedd cofnodion y cleifion yn cael eu storio'n ddiogel ar y system electronig.

Gwnaethom edrych ar gofnodion pum claf a gwelsom drefniadau cadw cofnodion da, a bod gwybodaeth gynhwysfawr yn cael ei chofnodi. Roedd hyn yn cynnwys manylion adnabod y claf, hanes meddygol, cydsyniad, ffurflenni ymgynghori a hanes triniaethau.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd

Roedd y trefniadau llywodraethu a oedd ar waith yn y lleoliad hwn yn addas. Rheolwr cofrestredig y clinig oedd y pwynt cyswllt ar gyfer pob mater yn ymwneud â staffio, a gwelsom ei fod yn hyderus yn ei rôl. Gwelsom dystiolaeth bod pob un o ddefnyddwyr awdurdodedig y peiriannau laser wedi cwblhau'r hyfforddiant Craidd Gwybodaeth ac wedi cael hyfforddiant ar sut i ddefnyddio'r peiriannau laser.

Gwnaethom nodi fod tystysgrifau AGIC ar gyfer y clinig wedi'u harddangos ar y wal.

Delio â phryderon a rheoli digwyddiadau

Rheolwr y clinig oedd yn gyfrifol am oruchwylio cwynion gan gleifion. Roedd y weithdrefn gwyno a welsom yn briodol, yn gyfredol ac yn cyfeirio at AGIC fel ffordd o uwchgyfeirio pryderon. Nid oedd unrhyw gwynion i ni edrych arnynt yn ystod yr arolygiad, ond rhoddodd y broses gwyno a oedd ar waith sicrwydd i ni. Dywedwyd wrthym y byddai unrhyw gwynion yn cael eu trafod ac y byddai unrhyw gwynion ar lafar yn cael eu cofnodi.

Arferion recriwtio a chyflogi'r gweithlu

Roedd yr holl wiriadau sylfaenol wedi cael eu cynnal i lefel foddhaol, gan gynnwys gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS), contractau a chofnodion sefydlu a hyfforddiant.

Cynllunio'r gweithlu, hyfforddiant a datblygiad sefydliadol

Gwnaethom edrych ar gofnodion staff rheolwr y clinig a'r gweithredwyr a gwelsom eu bod yn cynnwys cofnod o hyfforddiant cyfredol a oedd yn berthnasol i'w rolau, heblaw am hyfforddiant Diogelwch Tân a Chydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant, a nodwyd eisoes yn yr adroddiad hwn.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith yn dweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir sut yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar [wefan](#) AGIC.

Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth cleifion, roedd angen ymdrin â'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
<p>Roedd pecyn cymorth cyntaf ar gael ac roedd yn cynnwys eitemau addas, ond roedd y dyddiad ar bob eitem wedi mynd heibio.</p>	<p>Gallai hyn arwain at niwed i unigolion pe bai argyfwng</p>	<p>Trafodwyd y mater â'r Rheolwr Cofrestredig a Rheolwr y Clinig</p>	<p>Ymdriniwyd â'r mater hwn ar unwaith yn ystod yr arolygiad. Archebwyd pecyn cymorth cyntaf newydd ar ddiwrnod yr arolygiad ac anfonwyd cadarnhad i AGIC yn rhoi sicrwydd bod pecyn cymorth cyntaf cyfredol ar gael yn y clinig.</p>
<p>Ar ddiwrnod yr arolygiad, ni allai'r lleoliad ddarparu'r protocolau meddygol wedi'u llofnodi a'u hawdurdodi ar gyfer dwy o'r unedau laser.</p>	<p>Gallai hyn arwain at niwed i unigolion pe bai argyfwng</p>	<p>Trafodwyd y mater â'r Rheolwr Cofrestredig a Rheolwr y Clinig</p>	<p>Anfonwyd y protocolau meddygol wedi'u llofnodi a'u hawdurdodi i AGIC ar ôl yr arolygiad gan roi sicrwydd bod ymarferydd meddygol wedi llofnodi'r protocolau meddygol ar gyfer yr unedau laser.</p>

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: Vale Laser Clinic Ltd

Dyddiad yr arolygiad: 17 Mawrth 2026

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn sydd angen ei wella		Safon / Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
1.	Ni nodwyd unrhyw faterion uniongyrchol yn ymwneud â diffyg cydymffurfio				
Canfyddiadau:					

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd o'r gwasanaeth sydd â chyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol am sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Swydd:

Dyddiad:

Atodiad C – Cynllun gwella

Gwasanaeth: Vale Laser Clinic Ltd

Dyddiad yr arolygiad: 17 Mawrth 2026

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

	Risg/canfyddiad/mater	Yr hyn sydd angen ei wella	Safon / Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
1.	Gwnaethom nodi nad oedd pob aelod o'r staff yn y clinig wedi cwblhau hyfforddiant ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.	Dylai'r Rheolwr Cofrestredig sicrhau bod pob aelod o'r staff yn y clinig yn cwblhau hyfforddiant ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant	Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol (Cymru) Rheoliad 20 (2) (a)			
2.	Gwelsom nad oedd dau allan o'r pedwar aelod o staff wedi cwblhau eu hyfforddiant diogelwch tân.	Dylai'r Rheolwr Cofrestredig sicrhau bod pob aelod o'r staff yn y clinig wedi cwblhau hyfforddiant diogelwch tân.	Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol (Cymru) Rheoliad 20 (2) (a)			

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd o'r gwasanaeth sydd â chyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol am sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Swydd: Dyddiad: